



Pony Testing International Group



空运 By Air

报告编号(Report ID): I04013022111D

锂电池
符合相关包装说明第 II 部分



货物运输测试报告

Cargo Transportation Test Report

样品名称及型号 (Sample Description & Model)	圆柱锂离子电池 F [®] 18650 2600 Cylindrical Lithium-ion Battery F [®] 18650 2600
委托单位 (Applicant)	江西省福斯特新能源有限公司 First New Energy Co., Ltd
生产单位 (Manufacturer)	江西省福斯特新能源有限公司 First New Energy Co., Ltd

PONY 谱尼测试
Pony Testing International Group
www.ponytest.com

No.: I04013022111D
Code: wf8zu03i0



Pony Testing International Group

货物运输测试报告

Cargo Transportation Test Report

样品名称及型号 Sample Description & Model	圆柱锂离子电池 F [®] 18650 2600		
	Cylindrical Lithium-ion Battery F [®] 18650 2600		
委托单位 Applicant	江西省福斯特新能源有限公司		
	First New Energy Co., Ltd		
公司地址 Address	江西宜春经济开发区经发大道与 320 国道交汇处		
	Jiangxi Yichun Economic Development Zone		
样品外观及性状 Appearance & Properties	粉色电池, 标称电压为 3.6V, 额定电容量为 2600mAh, 电能为 9.36 瓦特时。 Pink battery. Nominal voltage is 3.6V, Rated capacity is 2600mAh, and Electric energy is 9.36Wh.		
货物主要危险性 Main Hazards	化学物质包含在密封电池外壳内。当电池机械破损时会产生危害。遇火会引起爆炸。 These chemicals are contained in a sealed can. Risk of exposure occurs only if the battery is mechanically or electrically abused. If in fire, battery may cause to explode.		
测试开始日期 Client date	2014 年 3 月 20 日	签发日期 Issue Date	2014 年 4 月 10 日
测试结果(Conclusion)			
<p>1、危险性识别(Hazard identification):</p> <p>①电能=9.36Wh, 包装件重量= 0.5kg, 内含电池数量= 8 个。</p> <p>②经测试证明其符合《关于危险货物运输的建议书-试验和标准手册》第 3 部分 38.3 款的所有要求。</p> <p>③经测试证明其通过 1.2 米的跌落试验。</p> <p>④电池被保护以防止短路, 电池必须要放在完全封闭的内包装中, 且内包装必须放置在坚固的硬质外包装内。需满足 DGR5.0.2 章节的包装要求。</p> <p>⑤任一包装件都必须粘贴有锂电池操作标签。</p>			



Pony Testing International Group

货物运输测试报告

Cargo Transportation Test Report

- ⑥每批货物必须附有随机文件，文件内容包括内含锂电池、小心搬运、包装件受损时应遵循的特别程序、电话等信息。
- ⑦禁止运输从安全角度有缺陷的锂电池。
- ⑧禁止运输废旧锂电池或用于再循环处理的锂电池。
- ⑨提交运输的锂离子电芯和电池必须满足条款 3.9.2.6 (a) 和 (e)。
- ⑩OVERPACK 上必须标有“OVERPACK”的字样和贴有锂电池标签，除非 OVERPACK 内的各个包装件的标签是清晰可见的。
- ①Electric energy=9.36Wh, Q'ty = 0.5kg, contain 8pcs batteries.
- ②Test proves that this type of battery pass the UN38.3 test.
- ③Test proves that this type of battery pass the 1.2m drop test.
- ④Cells and batteries are protected so as to prevent short circuits. Cells and batteries must be packed in inner packagings that completely enclose the cell or battery. And the inner packagings must be placed in a strong rigid outer packaging. The General Packing Requirements of 5.0.2 must be met.
- ⑤Each package must be labeled with a “lithium battery handling label”.
- ⑥Each consignment must be accompanied with a document with an indication including packed with lithium batteries, handled with care, special procedures should be followed in the event that the package is damaged, a telephone number etc.
- ⑦Lithium batteries as being defective for safety reasons are forbidden for transport.
- ⑧Waste lithium batteries and lithium batteries being shipped for recycling or disposal are prohibited from air transport.
- ⑨Cells and batteries offered for transport must meet the provisions of 3.9.2.6 (a) and (e).
- ⑩OVERPACK must be marked with the word “OVERPACK” and labeled with the lithium battery label unless the label(s) on the package(s) inside the overpack are visible.

2、建议比照办理的类型和编号(Suggestion according to DGR):

可按 DGR 包装说明 965 第 2 部分条件办理。

According to the packaging instruction 965 Section II of DGR.



Pony Testing International Group

货物运输测试报告

Cargo Transportation Test Report

3、包装要求(Packaging requirements):

内容 Contents	电芯或电池≤2.7 Wh Cells/Batteries≤2.7 Wh	2.7 Wh<电芯≤20Wh 2.7 Wh< Cells≤20Wh	2.7 Wh<电池≤100 Wh 2.7 Wh< Batteries≤100 Wh
最大数量/包装件 Max number cells/batteries per package	无限制 No limit	8 个电芯 8 Cells	2 个电池 2 Batteries
最大净重/包装件 Max net weight per package	2.5kg	N/A	N/A

参照 DGR 包装说明 965 第 2 部分。

The goods are packaged according to the packaging instruction 965 Section II of DGR.

参考方法 Reference method	1)《联合国关于危险品运输建议书——规章范本》(18 th); 2)IATA《危险品规则》(55 th); 3)该物质的 UN38.3 报告 (I04013021921D, I04013021921D~1); 4)跌落试验报告 (I04013022021D, I04013022021D~1)。
备注 Remark	1) <<Recommendations On The Transport Of Dangerous Goods-Model Regulations>>(18 th); 2) IATA<<Dangerous Goods Regulation>> (55 th); 3) The UN38.3 test report (I04013021921D, I04013021921D~1); 4) The drop test report (I04013022021D, I04013022021D~1)。
备注 Remark	适用于空运, 客货机均可运输。 Be applicable to transport by air, Be shipped by Passenger and Cargo Aircraft.

主检人

:

刘清法

审核人

:

批准人

:

(Prepared by)

(Checked by)

(Approved by)

本页以下空白 (The page below is blank)

www.ponytest.com ©Hotline 400-819-5688

 Add: 北京市海淀区苏州街49-3号盈智大厦
 Tel: (010) 82618115

 Add: 上海市徐汇区桂平路680号35号楼4层
 Tel: (021) 64851999

 Add: 深圳市南山区创业路中兴工业城8栋1层
 Tel: (0755) 26050909

 Add: 青岛市崂山区株洲路190号6层
 Tel: (0532) 88706866

 Add: 天津市南开区红旗路鑫鑫大厦10层
 Tel: (022) 27360730

 Add: 宁波市高新区新晖路150号二期4号楼4层
 Tel: (0574) 87736499

 Add: 广州市海珠区敦和路189号海珠科技园3号楼7层
 Tel: (020) 89224310



Pony Testing International Group

货物运输测试报告

Cargo Transportation Test Report

试验项目和名称 Name Of Test Items	试验结果 Test Result
高度模拟 Altitude simulation (38.3 test 1)	无渗漏、无排气、无解体、无破裂和无起火，并且每个试验电池或电池组在试验后的开路电压不小于其在进行这一试验前电压的 90%。试验符合标准要求。 No mass loss, no leakage, no venting, no disassembly, no rupture and no fire. The open circuit voltage of each test cell or battery after testing is not less than 90% of its voltage immediately prior to this procedure. The test result conforms to the requirement of standard.
温度试验 Thermal test (38.3 test 2)	无渗漏、无排气、无解体、无破裂和无起火，并且每个试验电池或电池组在试验后的开路电压不小于其在进行这一试验前电压的 90%。试验符合标准要求。 No mass loss, no leakage, no venting, no disassembly, no rupture and no fire. The open circuit voltage of each test cell or battery after testing is not less than 90% of its voltage immediately prior to this procedure. The test result conforms to the requirement of standard.
振动 Vibration (38.3 test 3)	无渗漏、无排气、无解体、无破裂和无起火，并且每个试验电池或电池组在试验后的开路电压不小于其在进行这一试验前电压的 90%。试验符合标准要求。 No mass loss, no leakage, no venting, no disassembly, no rupture and no fire. The open circuit voltage of each test cell or battery after testing is not less than 90% of its voltage immediately prior to this procedure. The test result conforms to the requirement of standard.
冲击 Shock (38.3 test 4)	无渗漏、无排气、无解体、无破裂和无起火，并且每个试验电池或电池组在试验后的开路电压不小于其在进行这一试验前电压的 90%。试验符合标准要求。 No mass loss, no leakage, no venting, no disassembly, no rupture and no fire. The open circuit voltage of each test cell or battery after testing is not less than 90% of its voltage immediately prior to this procedure. The test result conforms to the requirement of standard.
外部短路 External short circuit (38.3 test 5)	外壳温度不超过 170℃，并且在试验过程中及试验后 6 小时内无解体，无破裂，无起火。试验符合标准要求。 The external temperature does not exceed 170 °C and there is no disassembly, no rupture and no fire during the test and within six hours after the test. The test result conforms to the requirement of standard.
撞击 Impact (38.3 test 6)	外壳温度不超过 170℃，并且在试验过程中及试验后 6 小时内无解体，无起火。试验符合标准要求。 The external temperature does not exceed 170 °C and there is no disassembly, no fire during the test and within six hours after the test. The test result conforms to the requirement of standard.
过度充电 Overcharge (38.3 test 7)	---
强制放电 Forced discharge (38.3 test 8)	在试验过程中和试验后 7 天内无解体，无起火。试验符合标准要求。 There is no disassembly and no fire during the test and within seven days after the test. The test result conforms to the requirement of standard.
1.2m 跌落测试 1.2m Drop Test	该包装件能够承受 1.2 米跌落试验，其内装的电池没有受损，没有造成内装物移动，以致电池与电池互相接触，并且没有内装物释出。试验符合标准要求。(PI965) The package is capable of withstanding a 1.2m drop test in any orientation without damage to cells or batteries contained therein, without shifting of the contents so as to allow battery to battery contact and without release of contents. The test result conforms to the requirement of standard. (PI965)

www.ponytest.com ©Hotline 400-819-5688

Add: 北京市海淀区苏州街19-3号盈智大厦	Add: 上海市徐汇区桂平路680号35号楼4层	Add: 深圳市南山区创业路中兴工业城6栋1层	Add: 青岛市崂山区株洲路190号6层
Tel: (010) 82618116	Tel: (021) 64851999	Tel: (0755) 26050909	Tel: (0532) 88706886
Add: 天津市南开区红旗路鑫宝大厦10层	Add: 宁波市高新区新晖路150号二期4号楼4层	Add: 广州市海珠区敦和路189号海珠科技园3号楼7层	
Tel: (022) 27360730	Tel: (0574) 87736499	Tel: (020) 89224310	



Pony Testing International Group

货物运输测试报告

Cargo Transportation Test Report

项目 Item	测试结果 Conclusion
爆炸危险性 Explosive Danger	资料和成份结构显示不属于爆炸品。 The data and components structure indicate the article does not belong to explosive.
易燃危险性 Flammable Danger	不属于易燃类物质。 It does not belong to flammability substance.
氧化危险性 Oxidizing Danger	不能加速纤维素的燃烧, 不属于氧化性物质。 The screening tests indicate the article does not belong to oxidizing solid because it can not make fibrin accelerate burning rate.
毒害危险性 Toxic Danger	口服毒性小, 不属于毒性物质。 The oral toxicity is low, so it does not belong to toxic article.
放射危险性 Radioactive Danger	资料显示无放射性危害。 The data indicates the article has no radioactivity.
腐蚀危险性 Corrosive Danger	对碳钢、铝金属无腐蚀性, 不属于腐蚀性物质。 The article can not corrupt steel, aluminum, so it has no corrosive.
其它危险性 Other Danger	正常使用下, 无刺激性、麻醉性及其它危险性。 In normal situation, no narcotic, irritating and other hazards.



Pony Testing International Group

图片 (Photo):



仅对原报告照片中的样品负责

Authenticate the photo on original report only

***报告结束 End of report ***